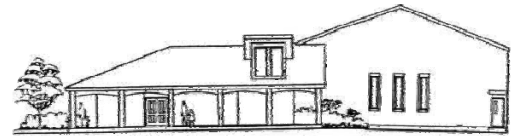


Chinese Presbyterian Church

NEWSLETTER

華人長老會 簡訊



(中文翻譯在第六和第七頁)

March 2017

The number 40 shows up often in the Bible. God allows rain to fall for 40 days and 40 nights in Genesis 7. Moses spent 40 years in the desert when he fled to Midian in Acts 7:30. Moses was on the Mount Sinai 40 days and 40 nights and prayed for Israel for 40 days and 40 nights in Deut. 9 & Exodus 24. The Israelite spies took 40 days to look at the land of Canaan in Numbers 13. Also, Israelites wandered for 40 years in Deuteronomy 8. In the New Testament, Jesus was tempted for 40 days and 40 nights in Matthew 4. and between Jesus' resurrection and ascension, 40 days is recorded in Acts 1.

The number 40 often signifies a time of trial or testing. In the Bible, many people had to wander around the desert because of their lack of faith. In the other hand, the people of Nineveh fasted for 40 days to express their true repentance after hearing the message from Jonah.

Starting March 1st, we start our 40 days of Season of Lent. Jesus fasted for 40 days and 40 nights. He spends 40 days away from the world and away from everyone to spend time alone with God. And it wasn't until he fasted that he faced the temptation. The Lent is a period of fasting and giving up the worldly things to reconnect with God.

May you focus on God and get closer to God through this Season of Lent. In Christ, Amen.

Rev. Peter Choi

"Yet even now," says the Lord, "return to me with all your heart, with fasting, with weeping, and with mourning; and rend your hearts and not your garments." Return to the Lord, your God, for he is gracious and merciful, slow to anger, and abounding in steadfast love, and repents of evil."
Joel 2:12-13

Lectionary Scriptures for February

Sunday, March 5

First Sunday in Lent

Genesis 2:15-17; 3:1-7; Psalm 32

Romans 5:12-19; Matthew 4:1-11

Sunday, March 12

Second Sunday in Lent

Genesis 12:1-4a; Psalm 121

Romans 4:1-5, 13-17; John 3:1-17 or
Matthew 17:1-9

Sunday, March 19

Third Sunday in Lent

Exodus 17:1-7; Psalm 95

Romans 5:1-11; John 4:5-42

Sunday, March 26

Fourth Sunday in Lent

1 Samuel 16:1-13; Psalm 23

Ephesians 5:8-14; John 9:1-41

INSIDE THIS ISSUE

| | |
|---------------------|---|
| Children's Ministry | 2 |
| Session Highlights | 3 |
| Youth Pastor | 3 |
| OCAW's Presentation | 4 |
| 2016 Tax | 4 |
| Calendar | 5 |
| Senior Group | 6 |
| Translation | 6 |

Children's Ministry

Worship Schedule Change

Beginning in mid-March, the schedule for the Children's Sunday School program will be modified slightly in order to maximize the time the teachers spend with your children. **The children's worship service will begin promptly at 11am at the fellowship hall. Their Sunday School classes will follow their worship service and will end approximately at noon.**

One of our themes in the year of 2017 is "Worshipping God". So it will be important for the children to arrive promptly to the worship service designed for them.

As a parent of three girls, now grown, I completely understand the morning rush of getting everyone up, dressed (in their favorite outfits) and out the door to make it on time for "anything" especially on Sunday. I fully appreciate the effort each of you make to get your children to church on time. Be assured that each of our teachers will do their best to lovingly teach and impart God's message to your children

Thank you.

Joy Wu.

February Birthday



We celebrated Kayla and Noah's birthday on Sunday, February 19th. Kayla turned 7 on February 18th and Noah turned 4 on February 2nd.

Linda Lee baked cupcakes for the children and they had fun decorating their cake and enjoyed eating.

Happy Birthday ~!

May you each grow strong and healthy physically and spiritually in God's love and guidance through His word.

Youth Outing: Christian Concert

Winter Jam 2017
Saturday, March 18

Please ask Elder Joy Wu, Ed or Linda Lee for more information



Session News

A Stated Session Meeting on February 15, 2017. Here are the highlights:

- The Annual Statistical Report to the PSL has been completed and submitted to the PSL.
- Officer Training was held on February 4th with all the Elders in attendance and two Deacons. Pastor Peter will have another training session with those Deacons who were absent.
- Pastor Peter will be on Educational leave attending on a conference on March 19-28th in California.
- Our guest pulpit speaker for March 19th and 26th will be David Watson, Chaplin of the NOPD.
- PSL Quarterly meeting is Tuesday, February 21 at Lakeview Presbyterian Church. Pastor Peter and Nellie Underwood will be attending.
- There are three upcoming Presbyterian Women meetings: Spring Gathering, Synod of Mid America Gathering, and Fall Retreat. See Elder Nellie for details if interested in attending.
- OCAW presented "Living a Healthier Lifestyle" by Dr. Lihua Zhang on February 12 and it was very informative and well attended.
- Next Stated Session Meeting is on Tuesday, March 14 @ 7pm.

Youth Pastor Needed

We are in need of Youth Pastor for our youth and college students. We need someone who can work with them so that they may learn about Christ and come to know Christ who will lead them throughout their lives.

Let us pray continuously for the young people and help them to grow in faith in Christ.



Women's Bible Study

Tuesday, March 14 @ 10:30am

The ladies are studying 2016-2017 Horizon's Bible Study: "Who is Jesus?"

Each of the study's nine lessons asks the question "Who is Jesus?" through a particular theological lens. The author explores the answer to the question through the lenses of Mark, Matthew, Luke, John,

Paul, Hebrews, the non-canonical gospels, the Abrahamic Faiths, and contemporary cultural interpretations.

Come and join us as we explore and learn who Jesus is! It is amazing what God brings to people's hearts through the Holy Spirit and the blessings that He pours out as we study God's Word.

It's time to
pray

Every Saturday 8:30am

We pray every Saturday morning.
It is open to everyone so come and join us.
Let us pray together.

OCAW's Presentation: Skin Care and Make-up

Sunday, March 12 @ 2pm

OCAW is sponsoring a presentation on skincare and makeup on March 12 at Chinese Presbyterian Church. Come and learn about proper skincare and makeup application. Everyone is invited to attend.



Asian Heritage Festival

**Saturday, April 1
10am - 4pm @ Audubon Zoo**

There will be live entertainment, food, arts & crafts and more.

Please contact APAS for more information.
(504) 914-8112 / apasgno@gmail.com
Website: www.apasnola.com



2016 Tax

The 2016 Tax document can be received upon request. If anyone needs donation receipt for tax purpose, please contact Debbie Mengel.



Spring Clean up day is coming up soon~!
Look out for the date and time that will be announced!



**Daylight Saving Time
Starts on March 12 @ 2:00am**

Turn your clocks ahead one hour~!

March

| Sun | Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat |
|--|---|--|--|-----------|---|---|
| EVERY SUNDAY 9:00 English Class 9:45 Adult Sun. School 11:00 Adult Worship | 11:00 Children's Worship 12:00 Coffee/Fellowship 12:30 Choir Practice | | 1 Ash Wednesday | 2 | 3 | 4 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am |
| Adult 5 Sunday School 9:45am | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am |
| Adult 12 Sunday School 9:45am OCAW's Presentation: Skincare & Makeup 2pm Daylight Saving Time Begins | 13 | 14 Stated Session Meeting 7pm Circle #3 Bible Study 10:30am | 15 | 16 | 17 | 18 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am Winter Jam Christian Concert |
| Adult 19 Sunday School 9:45am | 20 | Senior 21 Gathering 8:15am St. Joseph's Abbey | Senior 22 Gathering Musical "Tarzan" | 23 | 24 Pizza & Games Night 6:30-9pm | 25 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am |
| Adult 26 Sunday School 9:45am | 27 | 28 | 29 | 30 | | |

Volunteers for MARCH

| DATE | WORSHIP ASSISTANT | SCRIPTURE READERS | | USHERS | COFFEE HOSTS |
|----------|-------------------|-------------------|-------------------|--|-----------------------|
| | | English | Chinese | | |
| MARCH 5 | Lindsay Bahra | Jenni Hew | Lena Chow | Stanley & Inge Hamidjaja Anna Chin-Lai, Bob Hoy | Bill & Mary Ann Bliss |
| MARCH 12 | Sonny Hew | Susan Hom | Mrs. Yook Sim Yee | Dennis Jee, Elizabeth Jee, Hannah Jee | Allan & Melinda Lew |
| MARCH 19 | Jeanette Hew | Jeanette Hew | Theobald Wan | Sonny Hew, Mayling Hew, Jacob Lee | Roger & Pat Gorman |
| MARCH 26 | Lila Crotty | Sonny Hew | LeiPin He | Henry Hom, Susan Hom Linda Lew | Mrs. Lena Chow |

Pandas Senior Group Gathering



The Senior Group gathering met in January and February and has a new name, "Pandas". They will be meeting once every month for fun activities, fellowship, and lunch.

The Pandas Senior Group met on Thursday, February 16 and played games, had chair exercises, fellowship, and had a delicious lunch.

There will be two gatherings for March:

1. Tuesday, March 21 — A trip to St. Joseph's Abbey in Covington with lunch (\$14 / person) to follow at Trey Yuen. All attendees should meet at church at 8:15 am and the bus will leave at 8:30am. Please ask Mayling Hew for details of this event.
2. Wednesday, March 22 — A trip to JPAS to see the musical "Tarzan" (\$6 / person). Please ask Anna Chin-Lai for details of this event.

Pizza & Games Night

Friday, March 24

6:30pm - 8:30pm

Come and join us In fellowship~!



『40』經常出現在聖經裡。創世記7章，上帝在允許雨落了40天和40晚。摩西在沙漠中遊行了40年。使徒行傳7:30記載他逃到米甸。摩西上入西乃山40天和40晚。申命記9章和出埃及記24章記載摩西為以色列祈求了整整40天和40日。民數記13章記載以色列的間諜花了40日查看迦南地。此外，申命記8章記載以色列人徘徊了40多年。在新約聖經馬太福音4章記載耶穌被撒旦試探了40天和40晚。使徒行傳1章記載，在耶穌復活和升天之間有40日。

『40』往往意味著試驗或測試的時間。聖經記載，很多人因為他們缺乏信心，不得不在沙漠裡四處遊蕩。另一方面，尼尼微人禁食了40天來表達他們聽到約拿信息後的悔改。

從3月1日，我們開始今年40天的大齋節季節。耶穌禁食了40天和40晚。他離開世俗和每個人40天與上帝單獨地同在。直到他禁食後他才面臨撒旦的誘惑。大齋期是禁食和放棄世俗的東西再重新與神同在的時間。願我們在這四旬齋期能專注于上帝，而更接近上帝。奉基督之名，阿門。 崔牧師

**耶和華說，雖然如此，你們應當禁食，哭泣，悲哀，一心歸向我。你們要撕裂心腸，不撕裂衣服。
歸向耶和華你們的神。因為他有恩典，有憐憫，不輕易發怒，有豐盛的慈愛，**

兒童崇拜時間修改...在三月中開始，兒童主日學節目時程表將略作修改以便教師能與你的孩子有更多在一起的時間。兒童崇拜在上午11時在交誼廳準時開始。崇拜後繼續主日學，大約在中午結束。今年主題之一是『崇拜上帝』。因此是重要兒童準時趕到為他們設計的崇拜。

身為現在長大了的三個女孩母親，我完全理解母親每早上繁忙時間，穿著他們最喜愛的服裝，出門，準時到達『任何』地點，特別是在星期日。我完全感激各父母的努力，讓你的兒女準時去到教堂。你們將得到教堂的保證，每個主日學的教師會盡辦法親切地教導和傳授給你的兒女上帝的信息。謝你們。 烏一欣長老。

2月生辰...在星期日2月19日，我們慶祝凱拉和諾亞的生日。凱拉在2月18日轉7歲，諾亞在2月20日轉4歲。朱麗儀烤紙杯蛋糕給孩子們，他們玩得開心裝飾蛋糕以及後來吃它們。恭喜生日快樂！願你們每人都長得強壯，身體健康和靈聖上透過上帝的話語得到上帝的愛和指導。

會議會新訊...2017年2月19日會議會舉行陳述會議。以下是討論要點:1) 本教會的周年統計年報已完成並已提交給南路州長老中會。2) 2月4日與眾長老和兩個執事舉行了幹事培訓。崔牧師將引領另一次培訓給那些缺席的執事。3) 崔牧師在3月19至28日教育休假，他將出席在加利福尼亞州舉行的會議。3月19和26日的邀請講員將是大衛·沃森，新紐奧良市警局的牧師。4) 南路州長老中會將在星期二，2月21日在湖景長老會教堂舉行季度會議。崔牧師和葉月蓮將會出席。5) 有三個即將舉行的長老會婦女會議：春節聯歡會，美國中部主教聚集和秋季退修。若有興趣參加，請與葉月蓮長老聯絡。6) 美華婦女會在2月12日由張麗華醫生呈現『更健康的生活方式』。會議提供了非常好的知識和甚多出席者。

下次會議將在3月14日，星期二晚上7時舉行。

需要年青人的牧師...本堂的青年人 and 大學生需要一個領導牧師。他們需要一位能與他們一起工作，以便他們瞭解和來認識基督來引領他們的一生。讓我們為他們不斷祈禱並幫助他們在基督裡的信仰成長。讓我們繼續為我們的年青人不斷祈禱並幫助他們在基督裡的信仰成長。若任何人有提意，請與烏一欣長老聯絡。

婦女會聖經研究...星期二，3月7日上午10時半我們正在研究2016至2017年地平線聖經研究:『耶穌是誰?』聖經研究班透過馬可，馬太，路加，約翰，保羅，希伯來書非權威福音書，亞伯拉罕信仰和當代的文化闡釋問題的答案。請來和我們一起去探索和學習耶穌是誰！當我們學習神的話語時，通過聖靈和祝福上帝倒出給人們的心靈，真是令人驚奇的。

是祈禱的時間...每週六上午8時半聚集祈禱。歡迎各位來和我們一起祈禱。

美華婦女會呈現護膚和化妝演示...3月12日星期日，下午2時美華婦女會贊助護膚和化妝演示。地點是華人長老會教堂。請來瞭解如何正確地應用護膚品和化妝品。各人(包括男士)都被邀請參加。

亞洲文化節日...4月1日星期六，早上10時至下午4時在Audubon動物園舉行。將有娛樂節目，食品，藝術和手藝品。請與亞洲/太平洋美國社會聯絡。電話:(504) 914-8112，電子郵件:apasgno@gmail.com. 電網: www.apasola.com

2016 稅務...任何會友需要2016年的稅務文件或捐款收據，請與財務員Debbie Mengel聯絡。

春季大掃除...日子將快公報。請留意將公報的日子和時間。

夏令時間...今年夏令時間開始在星期日3月12日。在星期六晚上睡覺前，請不要忘記撥時鐘快一小時。

年長組聚會...年長組在1月和2月開會和有一個新的名『熊貓』。他們每月將聚會一次，包辦有趣的活動，團契和午餐。小組在2月16日星期四的聚集他們玩遊戲，如何用椅子作運動，交誼和喫一頓美味的午餐。

3月份將有兩個聚集：3月21日星期二，去參觀在科文頓市的聖若瑟修道院，跟隨在翠園餐館享受午餐，費用是(14美元/人)。請在當日上午8:15在教堂聚集，巴士將在8:30離開。有關此事件的詳細資訊，請與朱美連聯絡。3月22日星期三，小組將去本縣的藝術表演中心觀看『泰山』音樂劇。費用是(6美元/人)。有關此事件的詳細資訊，請與薛奇芳聯絡。

意大利薄餅和遊戲晚...3月24日星期五，下午6時半至8時半。歡迎各年歲會友一起享受遊戲，吃薄餅和交通！



Chinese Presbyterian Church

2901 West Esplanade Ave.

Kenner, LA 70065

Phone: 504-461-0702

E-mail: cpckenner@gmail.com

Come and see what God is doing!

**We're on the web:
www.cpckenner.org**

CHURCH STAFF & OFFICERS

| CHURCH STAFF | ELDERS | DEACONS |
|-------------------------------------|--|---------------|
| Rev. Peter Choi / <i>Pastor</i> | Nellie Underwood / <i>Clerk of Session</i> | Lindsay Bahra |
| Tom Petterson / <i>Choir Master</i> | Jennifer Hew / <i>Worship</i> | Anna Chin-Lai |
| Tyronne Jackson / <i>Janitor</i> | Mark Lee / <i>Outreach</i> | May Lee |
| Angela Choi / <i>Secretary</i> | Joy Wu / <i>Christian Education</i> | Michelle Lee |
| | May Wong / <i>Personnel & Nominating</i> | Linda Lew |
| | Susan Hom / <i>Finance & Membership</i> | |

VISION & MISSION STATEMENT

Our vision is that the Chinese Church is a growing church family. We are dedicated to worship, Christian education, active witnessing for Jesus Christ and community service.

The mission of the Chinese Presbyterian Church is to proclaim the Good News of God and His love while establishing a personal relationship with Jesus Christ by enhancing spiritual growth through worship, teaching the Bible, and fellowship. We desire to show God's compassion through caring and service to the community